Farm Innovators, Inc.
2255 Walter Glaub Drive
Plymouth, IN 46563

Numéro sans frais : 1-800-277-8401
Tél. : 574-936-5096
Télec. : 574-936-6602

- **Informations importantes à l'attention de l'utilisateur**
- **Installation requise**
- **Entretien**
- **Garantie limitée**
- **Nos appareils**

La société Farm Innovators Inc. a rigoureusement inspecté, testé et emballé cet appareil afin de garantir son fonctionnement sécuritaire. Lorsque vous recevez votre dégivreur, examinez-le attentivement afin de déceler tout dommage qui aurait pu survenir pendant l'expédition. En cas de dommage, informez la société auprès de laquelle vous avez acheté le dégivreur. Le responsable vous fournira les consignes à suivre pour remplacer l'appareil.

Veuillez lire attentivement les consignes suivantes avant d'installer et de faire fonctionner le dégivreur. Prenez connaissance des conditions d'utilisation de l'appareil, de ses limites et des risques potentiels associés à son emploi. Afin de garantir votre protection et celle de votre entourage, il vous est demandé de respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité.

INFORMATIONS IMPORTANTES À L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR
(Veuillez lire attentivement et intégralement ce qui suit)

1. **Pour des raisons de sécurité, les modèles H-4810 et H-4815 ne sont pas compatibles avec les réservoirs de stockage en plastique ou en mousse structurée. N'utilisez pas ces modèles avec ces types de réservoirs.**
2. Les modèles DPH-15, UPH-15, H-418, H-418C, H-419, H-49, H-4615, P-418, P-500, H-429, H-439, H-493, C-50, C-250, C-500 et W-449 sont **tous** compatibles avec les réservoirs en plastique, en mousse structurée et en métal et avec toutes les géomembranes et tous les plastiques préformés.
3. Les dégivreurs se mettent en marche « uniquement » lorsque la température atteint le point de congélation.
4. Attention : L'électricité et l'eau ne font pas bon ménage. **Veuillez respecter les consignes d'installation attentivement et scrupuleusement**.
5. Tous les appareils (sauf le modèle W-449) sont des dégivreurs (conçus uniquement pour empêcher l'eau de geler). Chaque appareil est doté d'une commande thermostatique (sauf le modèle B-9) conçue pour mettre l'appareil en fonction lorsque la « température de l'eau

approche le point de congélation » et pour le mettre hors fonction selon « la température de coupure interne du thermostat ».

6. **Le modèle W-449 est un dispositif de réchauffage d'eau pour seau.** Le dispositif est conçu pour « chauffer » l'eau d'un seau de 18,9 L (5 gal) jusqu'à 43 °C (110 °F) en l'espace de vingt minutes. Lorsque la température de l'eau atteint à peu près 43 °C (110 °F), l'appareil se désactive. Il se réactive uniquement lorsque la température de l'eau redescend à environ 26,6 °C (80 °F). Ne laissez pas le dispositif sans surveillance.
7. Une tension trop basse peut mettre l'appareil hors service ou réduire son rendement. Mesurez la tension de la prise d'alimentation lorsque l'appareil est sous tension. Une baisse de tension accompagne toujours une baisse de puissance. **Les rallonges électriques sont à l'origine des chutes de tension et leur usage n'est pas sécuritaire**.

MÉTHODE D'INSTALLATION À RESPECTER

Attention : Pour assurer une protection permanente contre les chocs électriques, il est impératif de respecter les consignes suivantes :

1. **Demandez à un électricien qualifié d'installer, dans le respect des normes et à proximité immédiate de l'endroit où vous comptez utiliser l'appareil, une prise avec disjoncteur de fuite de terre (GFCI) qui soit utilisable à l'extérieur et protégée contre la pluie et la neige.**
2. Installez le cordon d'alimentation dans une gaine de 3,8 cm (1,5 po) ou de 5,1 cm (2 po) de diamètre afin de le protéger contre les dommages et le piétinement des animaux.
3. **N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE !**
4. Inspectez le cordon avant de l'utiliser et ne l'utilisez pas s'il est abîmé.
5. Ne branchez pas l'appareil tant que le réservoir ou le bassin n'a pas été rempli d'eau et que l'appareil n'a pas été placé dans le réservoir. Ne faites pas fonctionner l'appareil hors de l'eau, sinon la garantie sera annulée.
6. Si vous utilisez des réservoirs métalliques, enfoncez une tige de terre près des réservoirs. Attachez solidement une extrémité de fil de cuivre non isolé à la tige de terre et fixez l'autre extrémité du fil au réservoir.
7. Si vous utilisez des réservoirs en plastique, enfoncez une tige de terre près des réservoirs. Attachez solidement une extrémité de fil de cuivre non isolé à la tige de terre et plongez l'autre extrémité du fil dans l'eau, à l'intérieur du réservoir en plastique. Enfoncez la tige dans le sol sur au moins 152 cm (5 pi).
8. Si vous utilisez des bassins en plastique, enfoncez une tige de terre près des bassins. Attachez solidement une extrémité de fil de cuivre non isolé à la tige de terre et plongez l'autre extrémité du fil dans l'eau, à l'intérieur du bassin en plastique. Enfoncez la tige dans le sol sur au moins 152 cm (5 pi).
9. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le retirer du réservoir. Après la saison hivernale, nettoyez l'appareil à fond et mettez-le à l'abri, à l'intérieur.

La sécurité est un facteur fondamental à respecter lors de l'installation de nos appareils. L'électricité et l'eau ne font pas bon ménage. Veuillez respecter nos consignes d'installation scrupuleusement lorsque vous installez un appareil.

ENTRETIEN

- Si l'appareil gèle à la suite d'une coupure de courant, laissez-le dégeler tout seul. N'utilisez pas d'objet coupant à proximité de l'appareil alors qu'il est branché sur la prise d'alimentation.
- Ne laissez pas le calcaire ou d'autres impuretés s'accumuler sur l'élément chauffant. Une telle accumulation peut créer des « points chauds ». Les points chauds représentent la principale cause des pannes et constituent un motif d'annulation de la garantie. Retirez les impuretés en appliquant du vinaigre ou du produit anticalcaire Lime-A-Way sur l'élément chauffant (élément tubulaire ou en aluminium coulé).
- Lorsque vous décidez de ne plus utiliser l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation, retirez l'appareil de l'eau, nettoyez l'élément chauffant (voir ci-dessus) et stockez l'appareil à l'intérieur.

N'ESSAYEZ PAS DE DÉMONTER L'APPAREIL. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE. SI VOUS DÉMONTEZ L'APPAREIL, VOUS ANNULEREZ LA GARANTIE.

VÉRIFIEZ LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL (essai à l'air libre)

1. Mettez l'appareil dans un congélateur pendant une heure, ou dehors, si la température est inférieure à 1,6 °C (35 °F), pendant une heure, hors de l'eau. Remarque : L'essai doit se faire à l'air libre. **Ne testez pas l'appareil dans l'eau.**
2. Lorsque le délai d'une heure est passé, branchez l'appareil **« seulement »** dans une prise avec GFCI convenablement installée. Tenez l'appareil par le cordon d'alimentation. L'élément chauffant devrait commencer à chauffer en quelques secondes. Tendez l'oreille pour vérifier si le thermostat fait un bruit de « clic » en se désactivant. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. L'appareil fonctionne correctement.

RENDEMENT MAXIMUM DANS LES ENVIRONNEMENTS DIFFICILES

1. Protégez le dégivreur contre les vents forts.
2. Installez un cache partiel et placez les appareils submersibles sur un bloc de béton.
3. Dans les réservoirs de plus grande taille : Choisissez un côté où l'eau ne gèlera pas. Calez une cloison mobile d'environ 20,3 cm (8 po) de haut pour séparer la zone sans gel.
4. Brise-vent : Un isolant en mousse de polystyrène de 2,5 cm (1 po), une couverture partielle et la mise en place d'un dispositif de protection sur les côtés du réservoir sont autant de solutions qui permettent de chauffer plus rapidement l'eau en conditions climatiques défavorables.

LA GARANTIE QUI PRÉCÈDE NE S'APPLIQUE PAS DANS LES CAS SUIVANTS :

1. Le cordon d'alimentation ou l'appareil ont été endommagés par les animaux ou du fait d'une négligence de l'utilisateur.
2. La borne de terre de la prise électrique a été retirée ou une autre prise a été utilisée à la place de la prise d'origine.

3. Du calcaire ou d'autres impuretés présentes dans l'eau se sont accumulés sur l'élément chauffant, ce qui a entraîné la formation de « points chauds », qui représentent une des principales causes de panne de l'élément chauffant. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'élément chauffant avec du vinaigre ou du produit anticalcaire Lime-A-Way.
4. L'appareil a fonctionné hors de l'eau (n'inclut pas le cas où l'appareil est soumis à l'essai à l'air libre).
5. L'appareil n'a pas été installé conformément à « la méthode d'installation décrite ».

GARANTIE LIMITÉE

Les modèles H-4810, H-4815, H-4339, H-429, H-4615, DPH-15, UPH-15, H-493, séries BD et GBD, C-250, C-500, P-500 et W-449 sont couverts par une garantie d'un an. Les modèles H-418, H-418C, H-409, H-419, H-49, P-418 et C-50 sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication de la société uniquement, pendant trois ans à compter de la date à laquelle l'utilisateur a acheté l'appareil ou à compter de la date inscrite sur l'appareil. La seule obligation de la société est de remplacer l'appareil défectueux. On demande à l'utilisateur de procéder à une vérification de fonctionnement avant de retourner un appareil jugé défectueux. Les appareils doivent être renvoyés en port payé. Farm Innovators incorporé et/ou ses employés n'assument aucune responsabilité pour les pertes ou les dommages, de quelque nature qu'ils soient, découlant de l'utilisation ou non de l'appareil, que ce dernier soit défectueux ou non. **Avertissement : Dans un souci de sécurité, vous devez toujours débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de l'installer ou de l'entretenir. Si l'appareil vous semble défectueux, n'essayez pas de l'ouvrir et de le démonter avant de l'avoir débranché.**